

首脳会談後交換文書

令和3年11月24日
外務省南東アジア第一課

番号	署名者		文書名	
	日本側	ベトナム側	日本語仮訳	英語
1	日本国	ベトナム社会主義共和国	刑事に関する共助に関する日本国とベトナム社会主義共和国との間の条約	TREATY BETWEEN JAPAN AND THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM ON MUTUAL LEGAL ASSISTANCE IN CRIMINAL MATTERS
2	日本国	ベトナム社会主義共和国	第2期ホーチミン市水環境改善事業第4期に関する交換公文	Exchange of Note to Second Ho Chi Minh City Water Environment Improvement Project (IV)
3	日本国	ベトナム社会主義共和国	経済社会開発計画(海上捜索救助関連機材供与)に関する交換公文	Exchange of Note to the implementation of the Economic and Social Development Programme
4	環境省	天然資源環境省	2050年までのカーボンニュートラルに向けた気候変動に関する共同協力計画	Joint Collaboration Plan on Climate Change toward Carbon Neutrality by 2050 between the Minister of the Environment of Japan and the Minister of Natural Resources and Environment of Viet Nam
5	国交省	天然資源環境省	日本国国土交通省とベトナム社会主義共和国天然資源環境省との間の土地、水資源、気象、地理空間情報分野の協力に係る覚書	MEMORANDUM OF COOPERATION BETWEEN THE MINISTRY OF NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM AND THE MINISTRY OF LAND, INFRASTRUCTURE, TRANSPORT AND TOURISM OF JAPAN ON LAND, WATER RESOURCES, METEOROLOGY AND GEOSPATIAL INFORMATION COOPERATION
6	防衛省	国防省	日本国防衛省とベトナム社会主義共和国国防省との間の衛生分野での協力に関する覚書	MEMORANDUM BETWEEN THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM AND THE MINISTRY OF DEFENSE OF JAPAN ON COOPERATION IN THE FIELD OF MILITARY MEDICINE
			日本国防衛省とベトナム社会主義共和国国防省との間のサイバーセキュリティ分野での協力に関する覚書	MEMORANDUM BETWEEN THE MINISTRY OF DEFENSE OF JAPAN AND THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM ON CYBERSECURITY COOPERATION
7	塩野義製薬株式会社	保健省科学訓練局	塩野義製薬株式会社とベトナム社会主義共和国保健省科学訓練局の覚書	MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN ADMINISTRATION OF SCIENCE, TECHNOLOGY AND TRAINING - THE MINISTRY OF HEALTH OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM,
8	国際協力銀行	国家資本管理委員会	国際協力銀行及びベトナム社会主義共和国国家資本管理委員会の協力に関する覚書	MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON COOPERATION BETWEEN COMMISSION FOR MANAGEMENT OF STATE CAPITAL AT ENTERPRISES AND JAPAN BANK FOR INTERNATIONAL COOPERATION
9	和歌山県	商工省	和歌山県とベトナム社会主義共和国商工省の商工業分野の促進にかかる協力に関する覚書	MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON PROMOTING COOPERATION IN TRADE AND INDUSTRY BETWEEN THE MINISTRY OF INDUSTRY AND TRADE OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM AND THE GOVERNMENT OF WAKAYAMA PREFECTURE OF JAPAN
10	外国人材共生支援全国協会(NAGOMi)	海外労働者派遣協会(VAMAS)	ベトナムの海外労働者派遣協会(VAMAS)と日本の一般財団法人外国人材共生支援全国協会(NAGOMi)との協力覚書	(英語名称なし)